

Eine wohl zubereitete Arznei, Verdienste, ein Loch in der Wand, einen vollzogenen Beischlaf, schlecht Gegessenes und schlecht Gehörtes soll ein kluger Mann nicht kundthun.

सुमुखं वत जीवामि s. zu Spruch 3448 am Ende dieses Theiles.

सुस्रातं पुरुषं दृष्ट्वा सुगन्धं मलवर्जितम् ।

स्त्रियते यानयः स्त्रीणामब्जपत्रमिवाम्भसा ॥ ५२७६ ॥

Εὐλοῦτον ἄνδρα, εὖοσμον, ῥύπου κατάρων ὀρωσῶν τῶν γυναικῶν τὰ αἰδοῖα νοτίζεται, ὥσπερ λωτίνου ἄνδρου τὸ φύλλον ὕδατι.

सुहृदः स्नेहसंपन्ना लोचनानन्ददायिनः ।

गृहे गृहवता नित्यमागच्छति कृतात्मनाम् ॥ ५२७७ ॥

Das Haus gebildeter Männer, die eine eigene Haushaltung haben, wird stets von anhänglichen, den Augen Wonne bereitenden Freunden besucht.

सुहृदां हितकामानां यः शृणोति न भाषितम् ।

विपत्संनिहिता तस्य स नरः शत्रुनन्दनः ॥ ५२७८ ॥

Wer auf die Reden wohlwollender Freunde nicht hört, dem steht nahes Unglück bevor und der bereitet Freude den Feinden.

सुहृदां हितकामानां न करोतीह यो वचः ।

स कूर्म इव दुर्बुद्धिः काष्ठाद्भष्टो विनश्यति ॥ ५२७९ ॥

Wer die Rede wohlwollender Freunde nicht befolgt, der geht zu Grunde, wie die thörichte Schildkröte, die vom Holzstück fiel.

सुहृदामर्थकामानां यो न तिष्ठति शासने ।

प्राज्ञानां कृतविद्यानां स नरः शत्रुनन्दनः ॥ ५२८० ॥

Wer den Rath kluger und unterrichteter Freunde, die auf seinen Nutzen bedacht sind, nicht befolgt, der Mann bereitet Freude den Feinden.

सुहृद्धनं तथा राज्यमात्मानं कीर्तिमेव च ।

युधि संदेहदेलास्यं को हि कुर्याद्वालिशः ॥ ५२८१ ॥

Wer wird, wenn er nicht ein Thor ist, einen Freund, sein Vermögen, sein Königthum, sich selbst und seinen Ruhm in einer Schlacht auf's Spiel setzen?

सुहृद्वलं तथा राज्यम् s. den vorangehenden Spruch.

a. सिद्धमलौषधीं Vet. c. कुत्सितं कर्म st. कुश्रुतं चैव Vet. Vgl. Spruch 213 und 379.

3276) Vet. in LA. 24. Vgl. Spruch 3268.

3277) Pāṇāt. II, 15.

3278) Hit. I, 68. Kavitaṃṣṭak. 68, a.

3279) Pāṇāt. I, 338. 360. Hit. IV, 4. a.

हितकामानं. b. यो वाक्यं नाभिनन्दति Hit. c. कुर्म.

3280) MBh. 3, 4348.

3281) Kām. Nīris. 9, 75. Hit. IV, 18. a.

सुहृद्वलं Hit. c. देलास्यं.